

# Night of Jewish Learning Solomon Schechter School of Long Island

## Rabbi Manes Kogan

Hillcrest Jewish Center  
183-02 Union Turnpike, Flushing, NY 11366  
718-380-4145  
rabbikogan@hillcrestjc.org

## Where Am I?

### (Unwrapping a Hasidic Story)

Buber, Martin: The Way of Man According to the Teachings of Hasidism. Vincent Stuart. London. 1963.



## Martin Buber



[http://en.wikipedia.org/wiki/Martin\\_Buber](http://en.wikipedia.org/wiki/Martin_Buber)

Martin Buber (Hebrew: מרטין בובר, German: *Martin Buber*, Yiddish: מארטין בובער; February 8, 1878 – June 13, 1965) was an Austrian-born Israeli Jewish philosopher best known for his philosophy of dialogue, a form of existentialism centered on the distinction between the I–Thou relationship and the I–It relationship.

Buber was a scholar, interpreter, and translator of Hasidic lore. He viewed Hasidism as a source of cultural renewal for Judaism, frequently citing examples from the Hasidic tradition that emphasized community, interpersonal life, and meaning in common activities (e.g., a worker's relation to his tools). The Hasidic ideal, according to Buber, emphasized a life lived in the unconditional presence of God, where there was no distinct separation between daily habits and religious experience. This was a major influence on Buber's philosophy of anthropology, which considered the basis of human existence as dialogical.



## Reading the Story.

**Buber, Martin: *The Way of Man According to the Teachings of Hasidism*.  
Page. 30.**

Rabbi Hanokh told this story:

There was once a man who was very foolish. When he got up in the morning it was so hard for him to find his clothes that at night he almost hesitated to go to bed for thinking of the trouble he would have on waking.

One evening he finally made a great effort, took paper and pencil and as he undressed noted down exactly where he put everything he had on. The next morning, very well pleased with himself, he took the slip of paper in his hand and read: "cap" -there it was, he set it on his head; "pants" -there they lay, he got into them; and so it went until he was fully dressed. "That's all very well, but now where am I myself?" he asked in great consternation. "Where in the world am I?" He looked and looked, but it was a vain search; he could not find himself.

"And that is how it is with us," said the rabbi.

**?** \_\_\_ How can you best describe the state of mind of the man in our story before he came up with the idea of making the list?

**?** "*One evening he finally made a great effort...*" Why was it a great effort for the man in our story to take the paper, the pencil, and to make the list?

**?** How can you best describe the state of mind of the man in our story as he was making the list?

**?** How can you best describe the state of mind of the man in our story as he was finally fully dressed but couldn't find himself?

**!** Finding our place in life: a very taxing task we won't achieve by "making lists."

### **Bibliography**

Wie bin Ich? The Hasidic Story, Its Relevance to the Jewish Condition and to the Meaning of the Term "Tsehuva", CCAR Journal, 55, 4 (2008), pp. 24-28.

Buber, Martin: The Way of Man According to the Teachings of Hasidism. Vincent Stuart. London. 1963.

De nada sirve escaparse de uno mismo.  
De nada sirve escaparse de uno mismo.  
Veinte horas al cine pueden ir  
y fumar hasta morir.  
Con mil mujeres pueden salir;  
a los amigos los pueden llamar.  
De nada sirve...  
No se dan cuenta que de nada sirve  
tocar la batería, seguir la acería,  
no, de nada sirve.  
¿De qué le sirven las heladeras  
y lavarropas, televisores  
y coches nuevos y relaciones  
y amistades y posiciones?  
Si están podridos y aburridos  
de este mundo que está podrido...  
No, de nada sirve.  
Los que van a la oficina dicen que todo sirve.  
Los que hacen música, creen que lo más importante  
de nada sirve.  
si uno lo usa para la soledad interna  
que siempre nos corre, que siempre nos corre.  
Cuando están solo, están bien solitos;  
ya no hay guitarras ni amplificadores.  
Están solos en la cama y empiezan a mirar el techo;  
empiezan a mirar el techo y en el techo no hay nada.  
Hay solamente un techo.  
¿Que pueden hacer? Es muy tarde,  
son las tres de la mañana.  
Los bares están cerrados, las mujeres duermen,  
los cines también están cerrados,  
la guitarra no se puede tocar,  
sino el vecino se va a despertar.  
¿Qué puedo hacer? ¿Qué puedo hacer?  
Estoy solo y muy aburrido  
¿Qué puedo hacer? ¿Qué es mi vida?  
¿Qué es este mundo? ¿Qué soy yo?  
Me voy a volver loco, no sé qué hacer...  
En ese momentito se dan cuenta  
que todo es una estupidez.  
Cuando van de veraneo y bailan shake  
con sus movimientos centroamericanos,  
sensualidad fabricada,  
tratan de levantar mujeres.  
Pero están vacíos y están muy podridos.

Volvemos a la cama, que es un gran lugar  
para dormir o también para fifar.  
Cuando lo consiguen, en este mundo es difícil,  
está reglamentado...  
Muerden la almohada de desesperación.  
No saben qué hacer con sus vidas,  
ya todo fracasó.  
Han masticado chicles, han comido chocolates,  
han leído Radiolandia, han llamado a sus amigos,  
han salido con mil mujeres, han grabado treinta mil discos,  
han sido famosos, han firmado autógrafos,  
han comido hasta reventar, han fumado hasta acabar.  
¿Y qué queda?  
No queda, no queda, nada queda, nada queda.  
Hay una cosa que sirve,  
que sirve a esta humanidad,  
y es darse cuenta que nada sirve  
si uno lo usa para escaparse de uno mismo.  
Amigo, te doy un consejo aunque yo consejos no doy:  
trata de hacer la prueba de parar las maquinitas,  
las maquinitas que llevas dentro de tí  
y fijate qué es lo que pasa  
cuando te agarra la soledad y te agarra el hastío.  
No escuches discos de Bob Dylan, o de Los Beatles,  
o de los Rollings Stones o de Mick Jagger.  
Mucho silencio, mucho pensar, mucho meditar.  
Nada de evasión y pensar  
¿Qué es lo que pasa conmigo?  
Si soy inteligente y también soy intelectual...  
Soy bastante inteligente pero estoy muy aburrido.  
¿Qué es lo que pasa conmigo?  
Yo aún no me lo puedo explicar,  
por favor que alguien me lo diga.  
No puedo salir de mí, estoy muy encerrado  
en mi prisión de carne y hueso.  
No puedo salir, no puedo salir.  
Me voy a morir dentro de mí.  
Antes de morir yo quiero salir,  
ver las estrellas, el mar, me quiero ahogar  
y quiero salir, quiero vivir, me quiero ir  
por favor, de mí.  
¿Qué puedo hacer? No hay nada que hacer.  
Tenés que vivir, tenés que sufrir,  
tenés que sentir, tenés que amar,  
te tenés que arriesgar, te tenés que jugar,  
no podés tener seguridad, no podés tener  
ninguna propiedad, te tenés que jugar,  
tenés que jugarte, tenés que salir

a que te rompan la cara, que te maten, que te pisen.  
Tenés que querer a cualquiera,  
tenés que odiar a cualquiera.  
Ay, ¿qué puedo hacer? Estoy solo  
y todos pasan a mi lado. Nadie me mira  
o si me mira es para encerrarme.  
Estoy muy encerrado.  
De nada sirve escaparse de uno mismo.